

CURRICULUM VITAE

Mrs SEETAMAH BOYRAGEE

PROFILE

I am an excellent, professional translator. I work fast and respect deadlines. I am highly proficient at both French and English, being a native speaker of both languages. I also learn and adapt quickly as well. I do English to French and French to English translation on all kinds of topics, including the translation of books, academic, legal and medical documents.

EDUCATION AND QUALIFICATIONS

2013	Law Practitioners Vocational Course – Certificate of Attendance
2008 – 2011	Bachelor of Laws with Honours (LLB Hons.) from the University of Mauritius – Second Class, 1 st Division (2:1)
2006 – 2007	Higher School Certificate, Loreto College Curepipe, Mauritius

Subject	H. S.C. Grade
---------	---------------

- | | |
|-------------------------|---|
| • Literature in English | A |
| • Geography | B |
| • Economics | B |
| • French | a |
| • General Paper | b |

2001 – 2005	G.C.S.E (School Certificate), Loreto College Curepipe, Mauritius
-------------	--

Subject	S.C. Grade
---------	------------

- | | |
|--------------------------|---|
| • English Language | 3 |
| • French Literature | 1 |
| • Literature in English | 2 |
| • Geography | 2 |
| • Economics | 2 |
| • French | 1 |
| • Mathematics | 3 |
| • Principles of Accounts | 1 |

WORK EXPERIENCE

- I have taught pre-vocational students after school hours during my last 2 years of college (2006-2007).
- I worked briefly as a teacher in 2008 (taught Economics).
- I have worked as a web content editor for LINKEO for a year (2015-2016). I have done extensive translation work, written content for websites and done search engine marketing campaigns (creation of adverts appearing on google).
- I am a freelance translator, and I do freelance writing as well.

Companies I have done translation work for include:

- MTS Master Translation Services 精艺达翻译服务 - FR>EN translation
- Translate n Transcribe - FR>EN translation of medical interviews (audio)
- Synergy Translations - ENG>FR translation
- Transwell, Inc - ENG>FR and FR>EN translations
- Elites Traduction - FR>EN translation
- Ability Services - FR>EN insurance contract translation
- KL Translations - FR>EN
- Eltrex Translations - FR>EN
- Syntech Research Germany - FR>EN translation of a small legal document
- Charlotte Trillaud, Services de traduction - ENG>FR contract translation
- Deixis Translations - FR>EN hospitality and tourism translation project
- Wordlights - FR>EN translation
- Do It In Spanish - Website Translation: EN > FR
- Health Research Associates - Linguistic Research (In-country consultant)
- SDI Media -FR>EN
- Abacus Translators - FR>EN legal translation
- WeLead Translations Inc - ENG>FR
- Al Syed Legal Translation UAE - ENG>FR
- All Languages Translations - FR>EN
- LocaTran Translations Ltd - FR>EN legal translation
- Linguistic Areté - FR>EN
- Web-Translations Limited - Linguistic Validation Exercise
- Gibson Research Consultancy - Linguistic Validation Exercise
- Sonorilo Language Services - ENG>FR

COMPUTER LITERACY

Extensive proficiency in Microsoft Word and Powerpoint. Experience using Adwords Express and Google AdWords for Search Engine Marketing.

PERSONAL

Gender	Female
Nationality	Mauritian
Email	rosa.dnck.037@gmail.com

HOBBIES, ACHIEVEMENTS and ACTIVITIES

I love swimming, reading, football, going out with family and friends and adding to that ever growing social circle. Everything about life fascinates me, and life itself is a hobby! I have participated in the Stock Exchange Competition organised for lower 6 students in my sixth form, and my team came out first. I have also done “Accompagnement Scolaire” with those students who needed special attention in their studies, after school hours, in my last two years of college.